## CATEGORY 26

## Decorative Wall Hangings

第二十六大類 壁掛

## Introduction

Decorative wall hangings refer to works of art hung on a wall. Included among them are figures of animals and people; carvings of ivory, copper, jade, wood, or stone; embroidery; lapis lazuli inlays; artwork relating to flowers, vegetation, tree branches, or feathers; porcelain objects, etc.

In order to fill the inadequacies of modern day wall hangings, H.H. Dorje Chang Buddha III Wan Ko Yeshe Norbu Holiest Tathagata applied His Buddha powers to create with great facility decorative wall hangings in a myriad of artistic styles that express outstanding novel concepts. These numerous genres are quite diverse, highly elegant, and pleasing to the mind and eye.

We have included six of his decorative wall hangings in this book. One contains the Chinese character fu, which means good fortune or blessings. Here it means beseeching H.H. Dorje Chang Buddha III to bring good fortune or blessings to living beings. Another contains the English word *peace*. We hope that the entire world will become peaceful and prosperous. The decorative wall hanging called "Fu" was sculpted out of a faux white jade plate with the Chinese character resembling natural tree vines. The English word in the decorative wall hanging called "Peace" was made from faux deep-sea coral. The periphery of that work of art has the natural winding look of ancient tree vines. This marvelous work is a joy to behold.

The decorative wall hanging called "Mani Treasure" expresses the wisdom-power of the Three Secrets; namely, the body, speech, and mind of the Buddha. Another work of art entitled "Old Gourds With Withered Vines" displays a highly charming style that is rustic, simple, unadorned, elegant, and beautifully aged. The decorative wall hanging "Jia" ("Home") represents warm feelings. In that work, the purity and elegance of faux green jade was used to symbolize a vibrant and harmonious family. The artwork entitled "The Bone of the Earth and Ganoderma" shows ancient fossils of ganoderma lucidum that look thousands of years old. This decorative wall hanging, which symbolizes world peace, has the appearance of a cultural relic that embodies the core of Chinese and western culture.

(This text was translated from the Chinese text that follows.)

## 簡 介

壁掛即是人們常說的牆壁上的掛件,有用動物、人物、牙雕、銅雕、玉雕、木雕、布繡、琉璃嵌洞、花草、樹枝、羽毛、陶瓷、石刻等所做成的藝術掛件,稱之為壁掛。

多杰羌佛第三世雲高益西諾布頂聖如來為補當今世界壁掛之不足,施以佛力新意而抒新,隨意拈來,創造出各種藝術品味的壁掛,這些壁掛品類繁多,變化甚大,格調高雅,舒心悦目。

此書中我們用了六個壁掛,一是「福」字,意為祈請三世多杰羌佛給眾生帶來福氣;用一個英文的和平「Peace」,望整個世界和平昌盛。壁掛「福」字是一個猶如自然樹藤而長成的福字,在羊脂玉板上誕生,而「Peace」則是海底深珊而成字,被古樹盤藤天然長成,包邊抱石,奇妙玄賞舒心。

其中的「瑪尼藏」是體顯身語意三密之智慧力量,另一個「枯藤老葫蘆」是展現民族鄉土風情,樸實無華,高雅蒼俊的濃郁情趣。作品「家」這是代表著溫馨抒情,以翡翠清雅表達春意正濃,不老祥和之家。「地骨靈芝」體顯萬年古老靈芝化石,為文化風貌,內涵中西文化之神髓,世界和平之遺物。

(此文的英文翻譯印在前面)





Home 家



Peace 和平



The Bone of the Earth and Ganoderma 地骨靈芝